



Návod k použití

PK380

Poloautomatická sportovní pistole
Cal. .380 AUTO / 9mm Br.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nikdy nezapomínejte, že i ta nejbezpečnější pistole může být nebezpečná pro vás i pro ostatní, pokud se s ní nezachází správně.
- Před manipulací s pistolí se nejprve důkladně seznámte s jejími funkcemi a postupy zacházení s ní tím, že si pečlivě přečtete tento návod k obsluze.
- S každou střelnou zbraní vždy zacházejte tak, jako by byla nabitá a připravená ke střelbě.
- Nikdy nedávejte prst na lučík spouště nebo spoušť, pokud nechcete vystřelit.
- Pistoli vždy držte tak, aby neohrožovala vás ani kolemstojící. Střelnou zbraní vždy mířte bezpečným směrem. Nikdy nemiřte na nic a na nikoho, na co nebo na koho nechcete vystřelit, ať je zbraň nabitá nebo ne.
- Při používání, kontrole, rozborce či sborce pistole nikdy neužívejte síly. Nesprávná manipulace škodí fungování a bezpečnosti pistole. Ruční střelnou zbraň nikdy za účelem čištění nedemontujte nad rámec rozborky popsané v této příručce.

UPOZORNĚNÍ

- Bezpečnost a správné fungování jsou zajištěny pouze tehdy, je-li pistole i používaná munice v optimálním provozním stavu.
- Jestliže pistole utrpěla poškození vnějšími vlivy, např. korozí, pádem apod., dejte ji vždy zkontrolovat kvalifikovanému puškaři.
- Vždy když střílíte ze střelné zbraně, používejte vhodné chrániče očí a uší. Přesvědčte se, že je mají i další lidé v okolí místa, kde střílíte.
- Vaše střelná zbraň byla zkonstruována pro munici určitého typu a ráže. Správná ráže je uvedena i na samotné zbrani. Používejte pouze munici, která souhlasí s ráží na zbrani a splňuje ustanovení C.I.P. nebo SAAMI. Při používání přebíjené munice nepřekračujte povolený tlak plynu podle C.I.P. nebo SAAMI. Příliš velký tlak může poškodit nebo i zničit jakoukoli střelnou zbraň. Munice s rychlostmi a tlaky vyššími, než na jaké byla zbraň konstruována, znamená pro zbraň dodatečné zatížení, způsobuje nadměrné opotřebení a může vaši střelnou zbraň způsobit vážné poškození.
- Před nabitím vždy setřete přebytečnou vazelinu a olej a přesvědčte se, že hlaveň je čistá a není v ní žádná překážka.
- Nikdy nemanipulujte s vnitřními komponenty své střelné zbraně, neupravujte je ani nevyměňujte, pokud to není výslovně předepsáno v této příručce. Nesprávná nebo neoprávněná úprava některého z vnitřních komponentů může ovlivnit bezpečnost a spolehlivost vaší střelné zbraně a způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Žádné díly střelné zbraně neměňte, neupravujte ani nevyměňujte. Jakoukoli údržbu či servis, nejsou-li specifikovány v této příručce, musí provádět kvalifikovaný puškař s použitím originálních dílů WALTHER. Uděláte-li to jinak, může dojít k chybné funkci vaší střelné zbraně, což může způsobit vážné zranění nebo smrt.
- Jakékoli poškození způsobené zanedbáním výše uvedených pokynů zbavuje výrobce odpovědnosti / záruky za výrobek.
- Výtisk bezpečnostní a provozní příručky je k dispozici na požádání zdarma na adrese: Carl Walther GmbH, P.O. Box 43 26, 89033 Ulm, Německo.

OBSAH

<u>1 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</u>	<u>4</u>
<u>2 KONTROLA PISTOLE</u>	<u>5</u>
<u>3 NABÍJENÍ</u>	<u>5</u>
<u>4 NABITÍ PRVNÍHO NÁBOJE</u>	<u>6</u>
<u>5 STŘELBA</u>	<u>6</u>
<u>6 UVOLNĚNÍ BICÍHO MECHANISMU</u>	<u>6</u>
<u>7 PISTOLE S VYSTŘÍLENÝM ZÁSOBNÍKEM</u>	<u>6</u>
<u>8 VYBÍJENÍ PISTOLE</u>	<u>7</u>
<u>9 SELHÁNÍ</u>	<u>7</u>
<u>10 ROZBORKA / SBORKA</u>	<u>7</u>
<u>11 NASTAVENÍ MÍŘIDEL</u>	<u>8</u>
<u>12 ČIŠTĚNÍ, MAZÁNÍ A ÚDRŽBA</u>	<u>8</u>
<u>13 SKLADOVÁNÍ</u>	<u>9</u>
<u>14 OPRAVY</u>	<u>9</u>
<u>15 ZÁRUKA VÝROBCE</u>	<u>9</u>
<u>16 TECHNICKÁ DATA</u>	<u>10</u>
<u>17 JEDNOTLIVÉ DÍLY / ROZKLES DÍLŮ</u>	<u>10-11</u>



1 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1.1 Manuální pojistka

OBR 1

Poloha ZAJIŠTĚNO



OBR 1

OBR 2

Poloha ODJIŠTĚNO



OBR 2

1.2 Blokování spouště

Blokování spoušťového systému PK380 pomocí přiloženého klíče. Bez klíče se zbraň nemůže odblokovat.

OBR 3 Klíč vložíme do zámku a otočíme o 90° vlevo

OBR 4 Zablokováno

OBR 5 Odblokováno



OBR 3



OBR 4



OBR 5

1.3 Pádová pojistka proti výstřelu

Pádová pojistka je deaktivována pouze stisknutím spouště. Pokud byl při náhodném pádu zbraně uvolněn kohout, úderník nebude aktivován.

1.4 Indikátor náboje v nábojové komoře

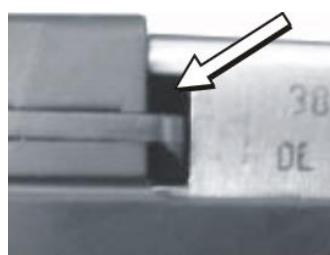
Úzká štěrбина nad vytahovačem umožňuje optickou kontrolu náboje v nábojové komoře.

OBR 6a Prázdná nábojová komora

OBR 6b Náboj v nábojové komoře



OBR 6b



OBR 6a

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nespolehejte na mechanické zajištění zbraně a vždy buďte mimořádně obezřetní a předcházejte situacím, které mohou vést k nehodě.

2 KONTROLA PISTOLE

UPOZORNĚNÍ

Vždy zkontrolujte zda je zbraň vybitá, zajištěna manuální pojistkou a míří bezpečným směrem.

Funkční kontrola zbraně

1) Vyjměte zásobník, potáhněte závěr dozadu a zkontrolujte nábojovou komoru, zda je prázdná. Potáhněte závěr zcela vzad. Vyprázdněte zásobník (viz kapitola 8).

UPOZORNĚNÍ

Při zatahování závěru zbraň vždy uchopte zvrchu a zezadu (OBR 7).

Nikdy nedávejte ruce před ústí zbraně. (OBR 8)



2) Vložte prázdný zásobník a zatáhněte závěr zbraně vzad. Závěr musí být zachycen v zadní poloze.

3) Vyjměte zásobník, závěr lehce zatáhněte a uvolněte. Závěr se musí vrátit vpřed v celé své délce.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nedávejte ruce před ústí zbraně.

3 NABÍJENÍ

Zatlačte záchyť zásobníku a vyjměte zásobník (OBR 9)

Nabijte zásobník tak, že zatlačíte dnem nábojnice (zadní část náboje) dolů na přední část podavače (nebo dolů na dříve nabitý náboj) a zasunete náboj zcela pod lem zásobníku, dokud dno náboje není zcela u zadní stěny pláště zásobníku (OBR 10). Postup opakujte tolikrát, kolik nábojů chcete nabít nebo do plné kapacity zásobníku. Zasuňte nabitý zásobník do zbraně až do jeho zachycení záchytem zásobníku.



4 NABITÍ PRVNÍHO NÁBOJE

Zbraň uchopte rukou, kterou střílíte a ústí zbraně namířte bezpečným směrem. Druhou rukou uvolněte závěr. (OBR 13). Nikdy nedávejte ruce před ústí zbraně. Při pohybu závěru směrem dopředu je náboj vyjmut ze zásobníku a zasunut do nábojové komory hlavně. Bicí kohout je nyní natažen. Ponechte pojistku v zajištěné poloze až do doby kdy budete připraveni ke střelbě.

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nedávejte ruce před ústí zbraně.

UPOZORNĚNÍ

Zbraň je připravena ke střelbě. Nedotýkejte se prsty spouště ani lučíku spouště, dokud nebudete připraveni ke střelbě.

5 STŘELBA

Odjistěte manuální pojistku. Namířte na bezpečný cíl. Pomalu zatáhněte za spoušť dozadu až se uvolní bicí mechanismus a udeří do zápalky náboje.

6 UVOLNĚNÍ BICÍHO MECHANISMU

Zbraní mířte bezpečným směrem. Zbraň zajistěte a vyjměte zásobník. Závěr zbraně zatáhněte dozadu a zkontrolujte, zda je nábojová komora prázdná (OBR 13). Zamiřte bezpečným směrem a uvolněte pojistku. Palcem přidržujte kohout, pak zmáčkněte spouť a pomalu kohout uvolněte.



UPOZORNĚNÍ

Při uvolňování bicího mechanismu stále dodržujte pravidlo, aby zbraň mířila bezpečným směrem. Nedodržení tohoto pravidla může vést k vážným zraněním nebo smrti.

7 PISTOLE S VYSTŘÍLENÝM ZÁSOBNÍKEM

Po vystřelení posledního náboje záchyť závěru zadrží závěr v oteřené poloze. Zbraň zajistěte. Pokud budete chtít pokračovat ve střelbě, nahradte prázdný zásobník plným zásobníkem. Závěr zbraně zatáhněte dozadu a uvolněte (OBR 12), závěr pak při pohybu dopředu sám vsune do komory první náboj. Pamatujte na to, aby pistole mířila za všech okolností bezpečným směrem a předcházejte situacím, které mohou vést k vážnému zranění nebo úmrtí vás či jiných osob.

UPOZORNĚNÍ

PISTOLE JE TEĎ NABITÁ A PŘIPRAVENÁ KE STŘELBĚ. Vždy dbejte na to, abyste na spoušti ani v lučíku spouště neměli prst ani jiný předmět, dokud se nerozhodnete ke střelbě.

Pokud jste se střelbou skončili, vyjměte zásobník a přesvědčte se, zda nezůstal náboj v nábojové komoře zbraně (OBR 13). Zavřete závěr a uvolněte bicí mechanismus, jak je popsáno v kapitole „UVOLNĚNÍ BICÍHO MECHANISMU“

8 VYBÍJENÍ PISTOLE

Mířte bezpečným směrem a zajistěte pojistkou. Vyjměte zásobník a zatáhněte závěr. Pokud zůstal náboj v nábojové komoře, tímto bude vyhozen.

UPOZORNĚNÍ Proved'te vizuální kontrolu hlavně (OBR 13)

Mířte bezpečným směrem, nechte závěr přesunout dopředu a uvolněte kohout jak je popsáno v kapitole 6. Ze zásobníku vyjměte všechny náboje.

9 SELHÁNÍ

UPOZORNĚNÍ

JESTLIŽE VAŠE STŘELNÁ ZBRAŇ JEVÍ JAKÉKOLI ZNÁMKY TOHO, ŽE NEPODÁVÁ SPRÁVNÝ VÝKON NEBO SE PŘI JEJÍM PROVOZU NĚCO ZMĚNILO, NAPŘ. „JAK JI CÍTÍTE JE NEBO JAK ZNÍ“, PŘESTAŇTE STŘÍLET. UJISTĚTE SE, ŽE ZBRAŇ MÍŘÍ BEZPEČNÝM SMĚREM, VYBIJTE JI A DEJTE JI ZKONTROLOVAT A VYZKOUŠET KVALIFIKOVANÉMU PUŠKAŘI, KTERÝ JE OPRÁVNĚN K PROVÁDĚNÍ SERVISU NA STŘELNÝCH ZBRANÍCH ZN. WALTHER.

- Pokud náboj nevystřelí, počkejte 30 sekund a držte hlavěň namířenou bezpečným směrem.
- Nedotýkejte se spouště ani lučíku spouště.
- Vyjměte zásobník a zajistěte pojistkou
- Zatáhněte závěr - pokud náboj uvízl v komoře, tímto bude vyhozen.
- Teď můžete bezpečně vizuálně zkontrolovat komoru a vývrt hlavně, zda v nich nejsou překážky. Musíte si být jisti, že v komoře není žádný náboj a v hlavni nejsou žádné překážky. Mějte na paměti, že pokaždé když uvolníte závěr a zásobník bude ponechán ve zbrani, zbraň se tímto znovu nabije a bude připravena ke střelbě.

UPOZORNĚNÍ

V žádném případě se nesnažte použít selhaný náboj znovu.

10 ROZBORKA / SBORKA

UPOZORNĚNÍ

Při rozborce vždy přesně dodržujte návod. Nikdy se nesnažte rozebírat zbraň nad rámec popisu, který je uvedený v tomto návodu. Žádnou z částí zbraně v žádném případě neupravujte ani neměňte.

UPOZORNĚNÍ

Před rozborkou uvolněte kohout a zajistěte pojistkou. Vyjměte zásobník a přesvědčte se, že zbraň není nabitá.

Přiložený klíč zasun'te do zámku umístěného na levé straně (OBR 14) a otočte o 135° vlevo. Demontážní čep zatlačte dolů (OBR 15). Pomalu vysuňte závěr spolu s hlavní (OBR 16). Při sborce postupujte v opačném sledu. Demontážní klíč nemůže být vyjmut pokud je zámek odemčený. Klíč lze vyjmout až po kompletním sestavení pistole a uzamčení zbraně.



11 NASTAVENÍ MÍŘIDEL

Hledí zbraně je zajištěno čepem.

Nastavení provedete tak, že hledím pohybujete ve směru, kterým si přejete, aby se nástřel pohyboval na terči (OBR 17).

Například má-li se nástřel pohnout doprava, pohněte hledím doprava.



OBR 17

12 ČIŠTĚNÍ, MAZÁNÍ A ÚDRŽBA

Čištění má pro zajištění správného fungování a dlouhodobé užívání střelné zbraně zásadní význam. Zbraň musí být čištěna pravidelně.

UPOZORNĚNÍ

Zbraň zajistěte pojistkou, vyjměte zásobník, otevřete závěr a ujistěte se, že v nábojové komoře není náboj.

Rozeberte zbraň. Vyjměte vratnou pružinu a hlaveň ze závěru (OBR 18).

Vyčistěte hlaveň kartáčkem s trochou čistícího oleje a vytřete hadříkem nebo tamponem.

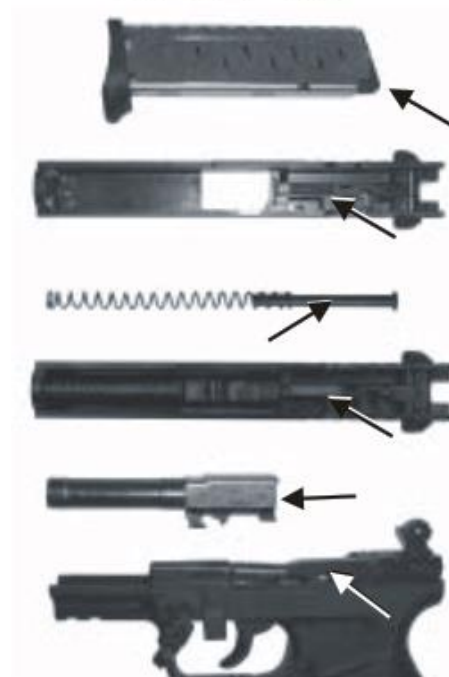
Vždy začínějte od nábojové komory. Toto opakujte dokud není hlaveň čistá.

Všechny kovové části zbraně natřete konzervačním olejem.

Používejte pouze kvalitní olej na zbraň.

Zbraň znovu složte a zkontrolujte.

OBR 18



13 SKLADOVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ

V žádném případě neponechávejte nabitou zbraň bez dozoru.
Dbejte, aby se zbraň nedostala do nepovolaných rukou.

Zbraň ukládejte vždy bez nábojů a zajištěnou.
Zbraň i náboje skladujte mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
Seznamte se s předpisy upravujícími pravidla pro ukládání zbraní.

14 OPRAVY

Zbraň, která není v řádné kondici, je mimořádně nebezpečná.
Do doby, než je opravena, nesmí být v žádném případě používána.

UPOZORNĚNÍ

Vaše zbraň by měla být kontrolována a opravená pouze kvalifikovaným zbrojířem.

15 ZÁRUKA VÝROBCE

Na zbraň poskytuje společnost „Walther“ záruku po dobu jednoho roku. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávným používáním nebo zanedbáním údržby.
Výrobky Walther jsou pojištěny proti defektům materiálu či výrobním vadám. Vadná zbraň bude do jednoho roku bezplatně vyměněna. Původní majitel musí společnost Walther o vadě písemně informovat. Zbraň by měla být v původním obalu. Zkontrolujte, prosím, aktuální předpisy upravující zasílání zbraní poštou. Ke zbraní přiložte kopii dokladu o zakoupení zbraně. Doklad musí obsahovat datum nákupu a jméno majitele zbraně.

UPOZORNĚNÍ

Zbraň zasílejte nenabitou a zajištěnou.

Písemná reklamace musí obsahovat informace o typu zbraně, modelu, výrobním čísle a popisu vady. Doporučujeme zásilku pojistit – společnost Walther neručí za ztrátu a poškození. Walther hradí poštovné a pojištění zpět zákazníkovi pokud bude reklamace uplatňována do jednoho roku od zakoupení. Záruka není poskytována na úpravy zbraní dle žádostí zákazníka.
V žádném případě a za žádných okolností není společnost Walther zodpovědná za nehody jako je zranění, smrt, hmotné škody na majetku následkem nezodpovědného zacházení.

Společnost Walther nezodpovídá za škody způsobené:

- Neprofesionálními úpravami, opravami a nezodpovědným zacházením se zbraní. Nedodržování instrukcí uvedených v tomto návodu.
- Používáním vadné či nevhodné munice, korozi, špatnou či zanedbanou údržbou, a povrchovým opotřebením při běžném používání.
- Zneužití zbraně při činnosti kriminálního charakteru, nedbalostí, použitím zbraně pod vlivem alkoholu či jiných návykových látek.

16 TECHNICKÁ DATA

Ráže	.380 Auto (9mm Browning short)
Spoušť	SA / DA
Výška [mm]	133
Šířka [mm]	30,5
Délka [mm]	165
Délka hlavně [mm]	93
Záměrná [mm]	136
Šířka hledí [mm]	5
Šířka mušky [mm]	3,6
Hmotnost, bez zásobníku	560 g
Hmotnost, prázdného zásobníku	51 g

17 JEDNOTLIVÉ DÍLY / ROZKLES DÍLŮ

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Závěr | 28 Kolík demontážního článku |
| 2 Čep hledí | 29 Výměnný zadní díl pažbičky |
| 3 Hledí | 30 Pažbička |
| 4 Kulička | 32 Pružina záchytu zásobníku |
| 5 Pružina | 33 Záchyt zásobníku |
| 6 Páka pojistky, levá | 34 Kolík záchytu zásobníku |
| 7 Pružina úderníku | 35 Boční deska, levá |
| 8 Šroub hledí | 36 Pružina kohoutu |
| 9 Úderník | 37 Kolík kohoutu |
| 10 Pružina úderníkové pojistky | 38 Spoušťová páka |
| 11 Úderníková pojistka | 39 Čep spoušťové páky |
| 12 Zajišťovací blok | 40 Pružina spoušťové páky |
| 13 Páka pojistky, pravá | 41 Bicí kohout, sestava |
| 14 Pružina vytahovače | 42 Boční deska, pravá |
| 15 Kolík vytahovače | 43 Šroub boční desky |
| 16 Vytahovač | 44 Spojovací kolík |
| 17 Hlaveň | 45 Vyhazovač |
| 18 Tyčinka vratné zpruhy | 46 Zámek spouště |
| 19 Vratná zpruha | 47 Páka záchytu závěru |
| 20 Speciální klíč zámku | 48 Pružina spouště |
| 21 Zámek | 49 Spoušť, sestava |
| 22 Vnitřní monoblok | 50 Čep spouště |
| 23 Spojovací kolík | 51 Zásobník |
| 24 Pružina | 52 Pomocný simulátor |
| 25 Kolík | 53 Kolík |
| 26 Demontážní článek | 54 Pružina |
| 27 Pružina demontážního článku | |



DOVOZCE:

CB SERVIS CENTRUM s.r.o.

Střelnice Borek 34

370 21 České Budějovice

IČ: 48201464

DIČ: CZ48201464

Tel.: 387 225 430

Fax: 387 225 493

www.guns-trade.cz

cb servis@guns-trade.cz

DATUM PRODEJE:.....

Razítko

Podpis: